

TOPIC 1:

*Nominal style / nominalization / grammatical metaphor

FROM:			
relation	process	participant	<--- (SEMANTICS)
conjunction	verb	noun	<--- (GRAMMAR)
TO:			
relation	process	participant	<--- (SEMANTICS)
verb	noun		<--- (GRAMMAR)

TOPIC 2:

*Genre: "Procedure" e.g. recipe

*Nominal style, etc (exercise sheet):

3. a.
Because
Le Pen won the election,
France abolished the euro and reintroduced the franc.

b.

4. a. At the same time as
Le Pen won in France,
the Corbynistas staged a successful coup in the U.K.

b.

(einhergehen mit
ging mit ... einher)

The original participants (in verbal style) can now appear as post-modifiers (qualifiers) of the noun that expresses the process. This can lead to ambiguity:

the visiting of relatives:
(genitivus subjectivus:) relatives visit us
(genitivus objectivus:) we visit relatives

Rewrite each sentence according to the pattern given, by nominalizing the events portrayed in the individual clauses and changing the conjunctive relation into a verbal group, thus producing one simple sentence in Nominalstil.

1. a.
After
the FDP
won
the election,
the SPD
merged with
the CDU.

b.

2. a.
Before
Trump won the Electoral College vote,
the Democrats had effectively collapsed.

b.

relatives' visiting:
(genitivus subjectivus:) relatives visit us
?

"relative visiting"
(a compound, so stress on the first element:
RELATIVE visiting)

Working in small groups, transform the following from nominal style to verbal style, then be ready to share your solutions with the rest of the class.

1. The guests' dinner of roast beef and ice cream was followed by a gentle swim.

2. The fifth day saw them at the summit.

(My guitar broke a string.
An meiner Gitarre ist eine Saite gerissen.
This hotel forbids dogs.
In diesem Hotel sind Hunde nicht gestattet.)

3. He has a comfortable income.

4. Advances in technology are speeding up the writing of business programs.

5. To add alcohol impairment to the problem of inexperience is an invitation to disaster.

*Instructions for Task 2

--- cf recipes

--- Grammar and Meaning appendix

--- instruction sheet with deadlines etc.

Working in small groups, transform the following from verbal style to nominal style, then be ready to share your solutions with the rest of the class.

1. He bathes every evening.

cf:

Jemanden besuchen --> jemandem einen Besuch abstatten.

2. They danced quickly in Hungarian style twice more.

3. I noted that the light had been refracted by the prism.

4. If you invest in a rail facility, this implies that you are going to be committed for a long term.

5. In the early days when engineers had to make a bridge across a valley and the valley had a river flowing through it, they often built viaducts, which were constructed of masonry and had numerous arches in them; and many of these viaducts became notable.